

GECT "EUREGIO SENZA CONFINI r.l."
EVTZ "EUREGIO OHNE GRENZEN" m.b.H."
Sede legale: VIA GENOVA 9 - TRIESTE (TS)
C.F. e numero iscrizione 90139730320

Decreto n. 20
di data 18.02.2026

Oggetto: Decreto di impegno di spesa e di affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 del D.Lgs. 30/2023, per il servizio di interpretariato in consecutiva dall'italiano al tedesco e viceversa da svolgersi in occasione dell'incontro operativo tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL della strategia CLLD HEurOpen, che si svolgerà il 19 febbraio 2026 presso la sede della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia di Udine. **CIG** BA6D92B717.

Il Direttore del GECT Euregio Senza Confini r.l. – EVTZ Euregio Ohne Grenzen m.b.H.

PREMESSO che il Regolamento (CE) n. 1082/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 5 luglio 2006 relativo a un Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale (GECT), così come modificato dal Regolamento (UE) n. 1302/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, prevede la possibilità di istituire gruppi cooperativi dotati di personalità giuridica denominati "Gruppi Europei di Cooperazione Territoriale (GECT)", quali strumenti in grado di contribuire alla cooperazione al di là delle frontiere nazionali, rendendo la cooperazione territoriale più strategica, ma anche più semplice e flessibile;

VISTA la Legge 7 luglio 2009, n. 88 (Legge comunitaria 2008);

VISTO il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri il 13 luglio 2012;

VISTA l'iscrizione, in data 21 dicembre 2012, del GECT Euregio Senza Confini al Registro istituito con D.P.C.M. del 6 ottobre 2009 e la sua successiva iscrizione all'Elenco dei GECT istituito presso il Comitato delle Regioni dell'Unione Europea;

VISTI l'Atto costitutivo, la Convenzione e lo Statuto del GECT Euregio Senza Confini firmati dai Presidenti delle Regioni del Veneto, Friuli Venezia Giulia e Carinzia a Venezia il 27 novembre 2012;

VISTO il Regolamento di organizzazione e funzionamento del GECT Euregio Senza Confini e, in particolare, l'art. 18, comma 1, lett. b) il quale prevede che il Direttore del GECT Euregio Senza Confini è il soggetto preposto per le competenze inerenti all'attività gestionale del GECT e l'art. 21, commi 1 e 2, il quale prevede che il Direttore dispone i pagamenti e gli ordinativi di incasso;

VISTO il Regolamento di contabilità del GECT Euregio Senza Confini e, in particolare, l'art. 7, comma 1, lett. b), il quale prevede che il Direttore del GECT Euregio Senza Confini, nell'esercizio delle funzioni di coordinamento e gestione dell'attività finanziaria, svolge anche la gestione corrente dell'attività, riferita sia alla parte entrata che alla parte spesa;

VISTO il bilancio annuale e pluriennale del GECT Euregio Senza Confini 2026-2028, approvato dalla XXVII^a Assemblea del GECT Euregio Senza Confini tenutasi il 03.12.2025;

RICHIAMATO l'accordo operativo di cooperazione tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL della strategia CLLD HEurOpen firmato a Tolmezzo in data 12 luglio 2023;

CONSIDERATO che il citato accordo operativo prevede lo svolgimento di attività di collaborazione e il coordinamento tra le parti attraverso incontri periodici;

CONSIDERATO che il giorno 19 febbraio 2026 si terrà presso la sede della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia di Udine un incontro operativo in presenza tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL della strategia CLLD HEurOpen convocato alle ore 10:30;

CONSIDERATA pertanto la necessità per la Stazione Appaltante di procedere all'affidamento di un servizio di interpretariato in consecutiva dall'italiano al tedesco e viceversa per l'incontro operativo tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL della strategia CLLD HEurOpen che si svolgerà il giorno 19 febbraio 2026 a Udine;

VALUTATA preliminarmente la disponibilità ad affidare il servizio in oggetto all'operatore economico Key Congressi Srl con sede a Trieste – Piazza della Borsa 7, 34121, TRIESTE (C.F./P.IVA: 00839230323);

CONSIDERATO che si ritiene necessario affidare il servizio di interpretariato in consecutiva dall'italiano al tedesco e viceversa per un importo totale stimato di € 550,00 (cinquecentocinquanta/00) IVA esclusa;

CONSIDERATO che il prezzo è stato esaminato e giudicato congruo alla luce dei prezzi in vigore sul mercato;

ATTESO che, ai sensi dell'articolo 50, comma 1, lett.b) del D.Lgs 36/2023, per contratti di importo inferiore ad euro 140.000,00 è possibile ricorrere all'affidamento diretto, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

CONSIDERATO che il valore economico dell'appalto in oggetto risulta essere inferiore a euro 5.000,00, IVA esclusa;

CONSIDERATO che, nel rispetto della normativa vigente in materia di acquisti pubblici e di digitalizzazione delle procedure di affidamento, anche per affidamenti di importo inferiore a euro 5.000,00, sussiste l'obbligo di ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

PRESO ATTO che:

- l'intera procedura di affidamento per quanto previsto in oggetto, è stata espletata in modalità telematica, ai sensi dell'art. 25 del D.Lgs. 30/2023, sul portale "Acquisti in rete PA" tramite trattativa diretta;
- l'operatore economico Key Congressi srl a Trieste – Piazza della Borsa 7, 34121, TRIESTE (C.F./P.IVA: 00839230323) è stato invitato a rispondere alla trattativa diretta) nr. 6039928, per l'affidamento di cui trattasi;
- entro la scadenza prevista l'operatore economico ha presentato la propria offerta;

ATTESO che le prestazioni oggetto dell'affidamento non sembrano poter rivestire un interesse transfrontaliero certo, secondo quanto previsto dall'art. 48, co. 2, del D.Lgs. 36/2023, in relazione alla specificità del servizio richiesto e in considerazione del modico valore contrattuale;

VISTA l'offerta economica presentata dall'operatore economico pari ad euro 549,90 (cinquecentoquarantanove/90) IVA esclusa;

RITENUTO pertanto di procedere all'affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 comma 1 lett b) del D.Lgs. 36/2023 nel rispetto dei principi generali sanciti dal Codice, nei confronti dell'operatore economico Key Congressi srl con sede a Trieste – Piazza della Borsa 7, 34121, TRIESTE (C.F./P.IVA: 00839230323) del servizio di interpretariato in consecutiva dall'italiano al tedesco e viceversa da svolgersi in occasione dell'incontro operativo tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL della strategia CLLD HEurOpen per un importo totale di euro 549,90 (cinquecentoquarantanove/90), IVA esclusa;

RITENUTO di disporre l'impegno complessivo di euro 549,90 (cinquecentoquarantanove/90), IVA esclusa per l'affidamento del servizio de quo sul pertinente capitolo di bilancio;

CONSIDERATO che la dotazione finanziaria del GECT "Euregio Senza Confini r.l." è stata verificata e vi è la capienza necessaria alla copertura delle spese in oggetto nei pertinenti capitoli;

RITENUTO che il presente decreto, oltre a costituire atto di impegno di spesa e di affidamento, costituisce altresì determina a contrarre, in quanto contiene gli elementi essenziali del contratto, l'indicazione dell'oggetto, dell'importo, del contraente e delle modalità di affidamento, ai sensi della normativa vigente;

Per le motivazioni espresse in premessa,

DECRETA

1. di prendere atto che vi è la necessità di procedere all'affidamento del servizio di interpretariato in consecutiva dall'italiano al tedesco e viceversa da svolgersi in occasione dell'incontro operativo tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL della strategia CLLD HEurOpen che si svolgerà il giorno 19 febbraio 2026 presso la sede della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia di Udine;
2. di procedere all'affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50 comma 1 lett b) del D.Lgs. 36/2023 nel rispetto dei principi generali sanciti dal Codice, nei confronti dell'operatore economico Key Congressi srl con sede a Trieste – Piazza della Borsa 7, 34121, TRIESTE (C.F./P.IVA: 00839230323) del servizio di interpretariato in consecutiva dall'italiano al tedesco e viceversa per un importo totale di euro 549.90 (cinquecentoquarantanove/90), IVA esclusa;
3. di disporre l'impegno complessivo di euro 549,90 (cinquecentoquarantanove/90), IVA esclusa per l'affidamento del servizio de quo sul pertinente capitolo di bilancio;
4. di disporre la pubblicazione dell'estratto dei dati richiesti dall'art. 1, comma 32, della legge 190/2012 e ss. mm. ii., e di quanto disposto dall'art. 37 del D. Lgs. 33/2013, nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito web del GECT Euregio Senza Confini.

Trieste,

La Direttrice del GECT "Euregio Senza Confini r.l."
Dott.ssa Sandra SODINI
(firmato digitalmente)